

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with EC directives)

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato nella CE

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté
Name and address of manufacturer or thier authorised agents within the Eroepean Community)

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
ZA HARFLEUR BP 27
LE CREUSOT Cedex
71201 CREUSOT
FRANCE

~~V05.9~~
~~A01.29~~
H64V
V061

Dichiara che la macchina di seguito:

(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation described below)

Piattaforma semovente per il sollevamento

(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, Mobile elevating Work Platform)

Macchina dal nome commerciale (name) **H23TPX** conforme al modello **H23 TP**

N. di serie (Numéro de série, Serial number) : **TD105710**

- E conforme alle disposizioni della direttiva sulle macchine 2006/42/CE

N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no) **0526 5180 760 12 09 4212**

La presente macchina è identica al modello oggetto dell'esame CE di tipo, effettuato dall'organismo notificato:

(Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examination by the appointed body)

Organismo autorizzato (Organisme certifié, Authorised certification body)

C. TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANQUES N°526
52 Avenue Felix Houat BP 80067
60304 SENLIS CEDEX

- E conform anche alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE relativa all'emissione di rumore nell'ambiente durante l'uso di attrezzature all'esterno.

(is also in accordance with the clauses contained in the EC Outdoor Noise Directive (2000/14/EC)/ Se conforme également aux dispositions de la directive 2000/14/CE concernant l'émission de bruit par l'équipement dans l'environnement en utilisation extérieure)

- Metodo di misura (Measuring methods /Méthode de mesure) **EN 3744:1995**
- LWA, Livello di potenza acustica garantita : (sound level guaranteed/Niveau de puissance acoustique garantie) **99 dB**
- LWA, Livello di potenza acustica minima/massima (min/max sound level/Niveau de puissance acoustique mini/maxi) **95 / 97 dB**

- è conforme anche alle disposizioni della direttiva 2004/108/CEE riguardo alla compatibilità elettromagnetica.

(Se conforme également aux dispositions de la directive 2004/108/CEE concernant la compatibilité électromagnétique.
is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 2004/108/EEC on electromagnetic compability)

- è conforme alle esigenze principali delle norme armonizzate seguenti **EN 280 e EN 954.**

(Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : **EN 280 et EN 954.**
also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : **EN 280 et EN 954).**

Redato **LE CREUSOT Cedex** **29/11/10**
L. Grenier
Managing Director (Directeur Division, Managing Director Division)
Firma Underschrift


Division Le Creusot
Z.A. Harfleur - B.P. 27
71201 LE CREUSOT CEDEX
Tél. 03 85 77 87 00 - Fax 03 85 77 87 47
Siret 332 822 485 00014

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 2006/42/EC. Qualsiasi modifica della macchina descritta di seguito rende nulla la presente dichiarazione.

Cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive 2006/42/CE. Toute modification de la machine décrite ci-dessus rendrait cette déclaration caduque. This declaration conforms with the requirements of annex II-A of the directive 2006/42/EC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE (ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORK PLATFORM)

Costruttore (Constructeur, Manufacturer) : HAULOTTE GROUP
Modello (Modèle, Type) : H23TPX
N. di serie (N° de série, Serial N°) : TD105710
Portata (Capacité, Capacity) : 230 KG

ESITO DELLE PROVE (COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

PROVE STATICHE (EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	290 KG	15 minuti minimo (minutes minimum)	Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) Tenuta del sistema idraulico soddisfacente (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE (EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

Le prove sono state effettuate con il carico disposto in tutte le posizioni permesse dalla disposizione del luogo e dall'ingombro del carico stesso.

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizzati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	255 KG	Tutti i movimenti di bracciale traslazione dell'apparecchio (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocità : (Limiteur de charge et de vitesse)	Soddisfacente (Satisfaisant, Satisfactory)

ESITO DELLE PROVE (RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limiteurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure.
operating mechanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes and speed limiter.

La macchina è stata collaudata nel nostro stabilimento di LE CREUSOT Cedex
(La machine a été testée en nos usines de , The machine has been tested in our works in)

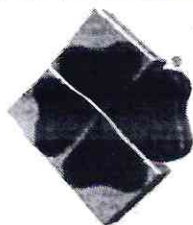
29/11/10

LE CREUSOT Cedex 29/11/10

Le responsable Qualité Division
Quality Manager
B. Birtig

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organisme agréé ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintien en service de la machine.

If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must be certified by a certificate which enables machine's operation.



ECOTECH S.r.l.

ENGINEERING & SERVIZI AMBIENTALI

Organismo abilitato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali con D.D. 21-05-2012 e s.m.i.

ECO TECH - ENGINEERING E SERVIZI
AMBIENTALI Srl
Via Bruno Colli, 4 - 06135 Ponte San Giovanni, PG
Capitale sociale € 74.250,00 i.v. / R.E.A. 174764
P. IVA / Cod. Fisc. / N. Reg. Imprese 02028900542
Tel. +39 075.5997759 / Fax +39 075.5999588
www.ecotechengineering.it / verifiche@ecotech.it

VERBALE N°

AS000821/25

VERBALE DI VERIFICA PERIODICA APPARECCHI DI SOLLEVAMENTO

(D.Lgs. 81/08 art. 71 comma 11 e Allegato VII)

Il giorno 03/02/2025		Il sottoscritto P.I. MARCO MARIOTTI	
in qualità di TECNICO VERIFICATORE di ECO TECH S.r.l. ha provveduto alla:			
☐ Prima verifica periodica ☒ Verifica periodica (successiva alla prima) della seguente apparecchiatura:			
PONTE MOBILE SVILUPPABILE AD AZIONAMENTO MOTORIZZATO			
Costruttore: *		mod.: H23TPX	Anno costruzione: 2010
n.f. TD105710	matricola n. 2010/2/00600/PD	Marcatura CE: SI ☒ NO ☐	se SI n° O.N.
Portata (Kg): 230	Mezzo: Telaio	Targa:	Modello:
in esercizio nel/nello cantiere/stabilimento della ditta			
Comune *		Fraz./Loc.	
Via/P.zza		n.	
ed ha rilevato quanto segue:			
1. Condizioni generali di conservazione e manutenzione: BUONE			
2. Esame degli organi principali: NON SI RILEVANO ANOMALIE VISIBILI			
3. Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: TUTTI I DISPOSITIVI DI SICUREZZA PRESENTI HANNO FUNZIONATO REGOLARMENTE ALLE PROVE ESEGUITE			
4. Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: COME DA SCHEDA TECNICA RILASCIATA DAL SOGGETTO ABILITATO ECO TECH SRL A FIRMA DEL TECNICO VERIFICATORE MARCO MARIOTTI			
5. Osservazioni:			
ESITO DELLA VERIFICA			
In base a quanto rilevato e alle prove eseguite, lo stato di funzionamento e conservazione dell'apparecchio di sollevamento matricola n.			
☒ Risulta adeguato ai fini della sicurezza ☐ Non risulta adeguato per i seguenti motivi:			
IL VERIFICATORE ECO TECH S.R.L. P.I. MARCO MARIOTTI Firmato digitalmente ai sensi di legge			
Cod. All. VII D.Lgs. 81/08	Periodicità verifica (annuale, biennale, triennale)	Data successiva verifica	
02	12 MESI	03/02/2026	

LA VERIFICA E' STATA CONDOTTA NEL RISPETTO DEL DM 11-04-2011 E VALIDATA SECONDO IL REGOLAMENTO RG 02 ART 71 NELLE REVISIONI APPLICABILI